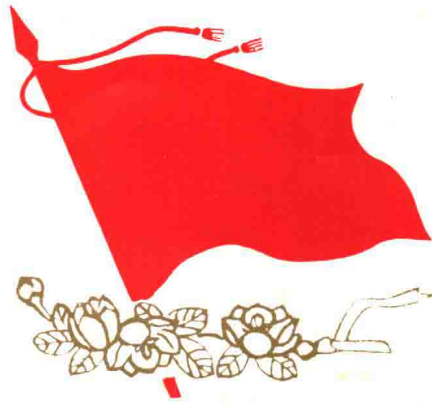


永放光芒的革命传统



K833.12
W136

永放光芒的革命传统



朝鲜民主主义人民共和国·平壤

外国文出版社

1975



民族太阳、传奇式英雄、卓绝的爱国者、百战百胜的钢铁统帅、我们党和人民的伟大领袖金日成同志组织和领导我国人民光荣的抗日武装斗争，实现了光复祖国的伟大事业，树立了我国革命的根深蒂固而永放光芒的革命传统。

김일성장군의 노래

보통속도로 *mf* 리찬작사, 김원균 작곡

1. 장 백 - 산 줄 기 줄 기 피 어 린 자 옥

압 - 록 강 굽 이 굽 이 피 어 린 자 - 옥

mp (후렴) *f* *mp*

오 늘 도 자 유 조 선 꽃 다 발 우 에 력 력 히 비 쳐 주 는 거 록 한 자 옥 아 -

— 그 이 름 도 그 리 운 우 리 의 장 군 아 -

아 그 이 름 도 빛 나 는 김 일 성 장 군

金日成将军之歌

一、长白山绵绵山岭，血战的历程，
鸭绿江曲曲弯弯，血战的历程，
今天的自由朝鲜光荣花环上，
伟大的您的历程历历放光芒。
啊，敬爱的领袖我们的将军，
啊，光辉的太阳金日成将军。

二、满洲原野茫茫风雪，请你告诉我，
密密森林漫漫长夜，请你告诉我，
绝伦的游击战士他是谁？
卓绝的爱国者他是谁？
啊，敬爱的领袖我们的将军，
啊，光辉的太阳金日成将军。



革命的圣山——白头山



在伟大领袖金日成同志的英明领导下，我国人民生活在五千年的悠久历史上未曾有过的民族大繁荣的光荣时代。

伟大领袖金日成同志教导说：

“今天，我们共和国已经成为拥有先进的社会主义制度和牢固的自立民族经济基础、拥有强有力的全民防卫体系和灿烂的民族文化的自主的社会主义国家。”

回顾一下我国人民的几千年历史，从来没有一个时期我国人民象今天这样在世界亿万人所羡慕的社会主义乐园过幸福生活的历史时期。

解放前，我国人民被日本帝国主义侵略者完全剥夺了自主性，备受种种民族压迫、歧视和残酷的剥削，吃不饱穿不暖，沦亡的祖国呼叫着、等待着拯救。

我国人民只有把传奇式英雄金日成同志拥戴为民族的太阳，才结束了长期受苦受难的历史，迎接了光荣的革命新时代，走上了光辉的斗争和胜利的道路、繁荣和幸福的道路。

在世界地图上曾经失去了光辉的我国，在伟大领袖的英明领导下，以第一个工农国家巍然地出现在殖民地东方，如今作为独立的、有尊严的自主、自立、自卫的社会主义强国，向全世界放射出光芒。

我国人民所以能够享有象今天的光荣和幸福，完全是民族的太阳、传奇式英雄、伟大领袖金日成同志在抗日革命斗争时期树立的光荣的革命传统的结果。

我国人民的真正的幸福是在万景台开始扎下了根子。

具有历史意义的大同江绕流的万景台，正是在这里革命的伟大领袖金日成同志于一九一二年四月十五日诞生了。

当时，由于日本帝国主义强盗霸占我国，使我国人民变成了殖民地奴隶，遭受莫大的民族灾难。

正是这样的时期，民族的太阳金日成同志带着朝鲜的智慧和时代的志向而诞生，宣告了新时代的诞生。

领袖的诞生标志着新朝鲜的诞生，标志着新时代的纪元。

领袖诞生的家庭是一代接一代为国家的独立、人民的自由和解放而坚决斗争的爱国的革命的家庭。

曾祖父金膺禹先生是一位热诚的爱国战士。当美帝国主义海盗船“舍门号”侵入大同江时，他挺身而出，带领人民群众进行了英勇战斗。

祖父金辅铉先生和祖母李宝益女士也是鼓舞和积极帮助儿孙投入反日革命斗争，在日本帝国主义侵略者的残酷压迫下也毫不屈服，坚守了气节的爱国者。

父亲金亨稷先生是一生为祖国的光复和国家的独立开拓革命的黎明之路的不屈不挠的革命战士，是我国反日民族解放运动的卓越领导者，是把民族主义运动转为共产主义运动的伟大先驱。

母亲康盘石女士是一生为祖国的光复和妇女解放而忘我斗争的热诚的革命战士，是开创了朝鲜共产主义妇女运动的朝鲜妇女运动的卓越领导者。

叔父、弟弟和外祖父一家人都是热诚的爱国者和刚毅的反日革命战士。

领袖的革命家庭是深刻地体验了受剥削和压迫的劳动人民的痛苦的贫农。祖父辛辛苦苦用锄头刨薄地种田；一家人连粥也吃不够，常常喝一顿饿一顿，客人来了，祖母只得往粥锅里添几碗水分着吃，禁不住心里难过；母亲下地干活总是披星戴月……

小时候，领袖亲眼看到和体验到人民遭受的痛苦非常痛心，对地主和资本家敲骨吸髓的充满矛盾

的社会抑制不住愤恨。

在民族解放运动和世界共产主义运动史上，未曾出现过象领袖的家庭那样全家代代以忠实的革命战士形成的革命的、爱国的家庭。

领袖诞生并成长的爱国的、革命的家庭是一个很好的园地。在这里金日成同志从小就培养了爱国精神、革命气概和为人民服务的品质。这一宝贵的园地不断地鼓舞领袖走上光复祖国的革命道路。

革命的英才、伟大领袖从早就抱着时代的迫切要求和人民的殷切愿望开辟了朝鲜革命的新道路。

领袖认真钻研马克思列宁主义经典著作，研究了根据我国现实创造性地运用它的途径，用革命思想教育青年学生，把他们组织成为革命力量。

领袖还同那些只是装着搞朝鲜民族解放运动的几个上层人物脱离群众，专事空谈、争吵的共产主义者和民族主义者，或者三人一派、五人一派地闹党派活动的宗派分子和事大主义者进行了顽强的斗争。

伟大领袖洞察民族解放运动和共产主义运动的实际情况，发现了伟大的革命真理：必须深入人民群众，依靠人民群众进行斗争，自己的问题必须由自己负责解决。

这是永不磨灭的主体思想的开端，是一直走弯路的朝鲜人民的民族解放运动和共产主义运动庄严的新纪元。

民族的太阳、传奇式英雄金日成同志高举伟大主体思想的革命旗帜，于一九三二年四月二十五日建立了朝鲜人民的第一支马克思列宁主义革命武装力量——抗日游击队，历时十五年组织和展开了光荣的抗日武装斗争。

领袖组织和领导的抗日武装斗争是在朝鲜人民的悠久历史和革命运动史上占着最辉煌的地位的光荣的革命斗争。

日本帝国主义强占朝鲜后，朝鲜人民虽然同侵略者不断地进行了浴血斗争，但由于没有革命的领导者、没有革命的纲领和正确的战略策略，因而每次的斗争未免遭到失败。

朝鲜人民把金日成同志拥戴为革命的伟大领袖，以他为中心团结起来，遵循他所提出的主体的革命路线与方针，在他的英明领导下进行殊死斗争，完成了民族解放的历史事业。

抗日武装斗争的光辉胜利，完全是领袖的英明领导所带来的。

革命的英才金日成同志创始了伟大的主体思想，彻底树立了朝鲜革命的主体，高举自力更生的革命旗帜，沿着最正确的胜利道路领导共产主义者和人民群众，取得了抗日武装斗争的伟大胜利。

领袖坚定地根据主体思想粉碎了左右倾机会主义，制定了朝鲜革命的唯一正确的路线和战略策略。

领袖在深刻地分析了我国社会经济情况和阶级力量对比的基础上，第一次科学地规定了朝鲜革命的性质，明确地指出了它的任务。祖国光复会十大纲领和不朽的经典著作《朝鲜共产主义者的任务》全面地论述了他的革命路线。这条革命路线不仅给朝鲜人民指明了正确的前进道路，而且还阐明了人民民主革命道路，为发展世界革命人民的革命斗争作出了巨大贡献。他还天才地指明了建立工人阶级的新型政权——革命的人民政权的科学道路。

领袖提出了在民族解放运动中必须以革命的武装对付武装的敌人的武装斗争路线，建立了抗日游击队，组织和展开了英勇的抗日武装斗争，赢得了朝鲜革命的胜利。

领袖提出了关于建立马克思列宁主义党的最正确的方针，在浴血的游击战和地下斗争中打下了建党的组织思想基础和群众基础，从而牢固地奠定了我们党的建党基石。

伟大领袖金日成同志第一次提出了关于反日民族统一战线和反帝联合战线的体系完整的思想和体

现了这一思想的独创性路线，结成了吸收我国广大的各阶层人民群众参加的反日民族统一战线，还同邻国的共产主义者和广大的反日力量实现了反对日本帝国主义的反帝联合战线。

领袖在抗日武装斗争的整个过程中运用独创性的、千变万化的、百战百胜的、灵活的游击战法，打败了日本帝国主义侵略者，取得了光辉胜利。

在革命的伟大领袖金日成同志的英明领导下组织和展开的英勇的抗日武装斗争，带来了我国革命运动的根本转变，打败了日本帝国主义，取得了光复祖国的伟大事业的胜利。

领袖组织领导的抗日武装斗争是最高形式的反帝民族解放斗争。它为殖民地国家在马克思列宁主义的革命旗帜下，组织和进行反帝民族解放战争开辟了起点。

革命的英才、伟大的领袖金日成同志，在抗日武装斗争的烈火中树立了以主体思想体系、崇高的革命业绩和丰富的斗争经验、革命的工作方法和人民性工作作风为基本内容的光辉革命传统。

他所树立的光辉革命传统是我们党和人民的宝贵财富、宝贵底子，是在任何风浪中也不动摇的我国革命的坚固的历史根基。

领袖树立的主体思想体系是保证我国革命胜利的最宝贵的思想精神财富，是我们党的唯一思想体系的历史根子。

在抗日武装斗争的整个期间，他始终不渝地坚持了彻底依靠革命斗争的主人——人民群众的力量，用自己的力量独立地解决朝鲜革命中的所有问题的自主立场、根据我国的具体情况和民族特点运用并发展马克思列宁主义的创造性立场。

抗日武装斗争是把金日成同志的伟大主体思想作为指针，依靠他所创始的卓越的革命理论和战略策略展开的。

主体思想体系里包含着崇高的共产主义革命精神。

领袖所树立的崇高的共产主义革命精神是最高尚最深刻的革命精神：同帝国主义和阶级敌人进行毫不调和的斗争，在任何艰苦的情况下也要把革命进行到底的必胜的信念和不屈不挠的斗争精神，对革命的无限忠诚，社会主义的爱国主义精神和无产阶级国际主义精神等。

领袖所建立的不朽的革命斗争业绩和他所创造的宝贵的斗争经验，是光辉的革命传统的内容中占着非常重要的地位。

他建立的不朽的革命斗争业绩，首先是胜利地组织和领导抗日武装斗争，推翻了日本帝国主义殖民统治，取得了民族解放，在朝鲜革命和殖民地附属国人民的反帝民族解放革命中开创了一个新的历史时代。

领袖在早期革命活动和抗日武装斗争时期，创造了高贵的斗争经验。

他早已阐明了建立朝鲜共产党的独创性道路，奠定了成立党的组织及思想基础：如培养共产主义核心，保证革命队伍的团结和共产主义队伍的纯洁性，打下建党的群众基础等。在革命斗争实践中还创造了宝贵的党的工作经验。

他还提出了人民革命政府路线，并在豆满江沿岸的游击根据地卓有成效地实现了这条路线，从而奠定了建立人民政权的牢固基础，创造了宝贵的人民政权工作经验。

领袖通过抗日武装斗争的整个过程，在群众团体的建设、革命武装力量的建设和军事活动以及统一战线工作等各方面，都创造了丰富而多方面的经验，为我国革命的发展积累了宝贵的底子和财富。

伟大领袖金日成同志在抗日武装斗争时期创造了革命的工作方法和人民性工作作风的榜样。

领袖从走上革命斗争道路的第一天起，就把工作方法和工作作风问题看作是领导群众的根本问题之一，并为解决这一问题提出了最革命的原则和方法，在实际斗争中有效地实现了它。

他在早期就创始了关于革命的群众路线和群众观点的思想，并且使共产主义者和游击队员实现了它。

他从革命的群众观点出发，作出了彻底依靠人民群众、为人民服务的革命的工作方法和人民性工作作风的榜样，并加以推广。

领袖确立了革命的科学的工作方法，即在一切工作中使政治工作先行，以说服和教育为主引导群众前进；有计划地深入下层，进行帮助和教育；抓住中心环节并集中力量加以解决；把一般指导和个别指导密切结合起来，从而树立了我们的党的革命的工作方法的传统。

领袖创造了以谦虚、朴素、人道精神、文化素养、革命家风气、以身作则、有原则的团结和革命的同志友爱精神、同志之间的道义等为主要内容的人民性工作作风的典型。

抗日武装斗争时期形成的光荣的革命传统，由于全面地体现了领袖的伟大革命思想、英明的领导和崇高的品德，其内容是非常深刻、丰富而多方面的。

这一宝贵的财富对革命和建设具有普遍意义，发挥着伟大的生命力。这一光辉的革命传统，是在克服超出人的想象的艰难困苦，进行长期斗争的过程中形成的，所以，它的内容极为深刻，富有打动人民群众心坎的感化力。

革命的英才、伟大领袖金日成同志在抗日武装斗争时期，对革命具有根本意义的一切问题提出了新的思想和在此基础上的独创性路线与方针并卓有成效地实现，从而进一步发展了马克思列宁主义理论，更加丰富了国际共产主义运动和世界人民的革命斗争经验。

伟大领袖金日成同志教导说：

“我们的革命传统，是在根据朝鲜革命的具体条件创造性地发展马克思列宁主义理论，并把革命理论和革命实践彻底结合起来的过程中形成的，是在艰苦卓绝、浴血奋战的抗日武装斗争烈火中创造的宝贵的革命财富。”

解放后，伟大领袖在极其复杂的形势下，根据光辉的革命传统克服一切困难，成立了党、建立了共和国，胜利地领导了朝鲜人民反对美帝及其走狗的武装侵略的伟大祖国解放战争。

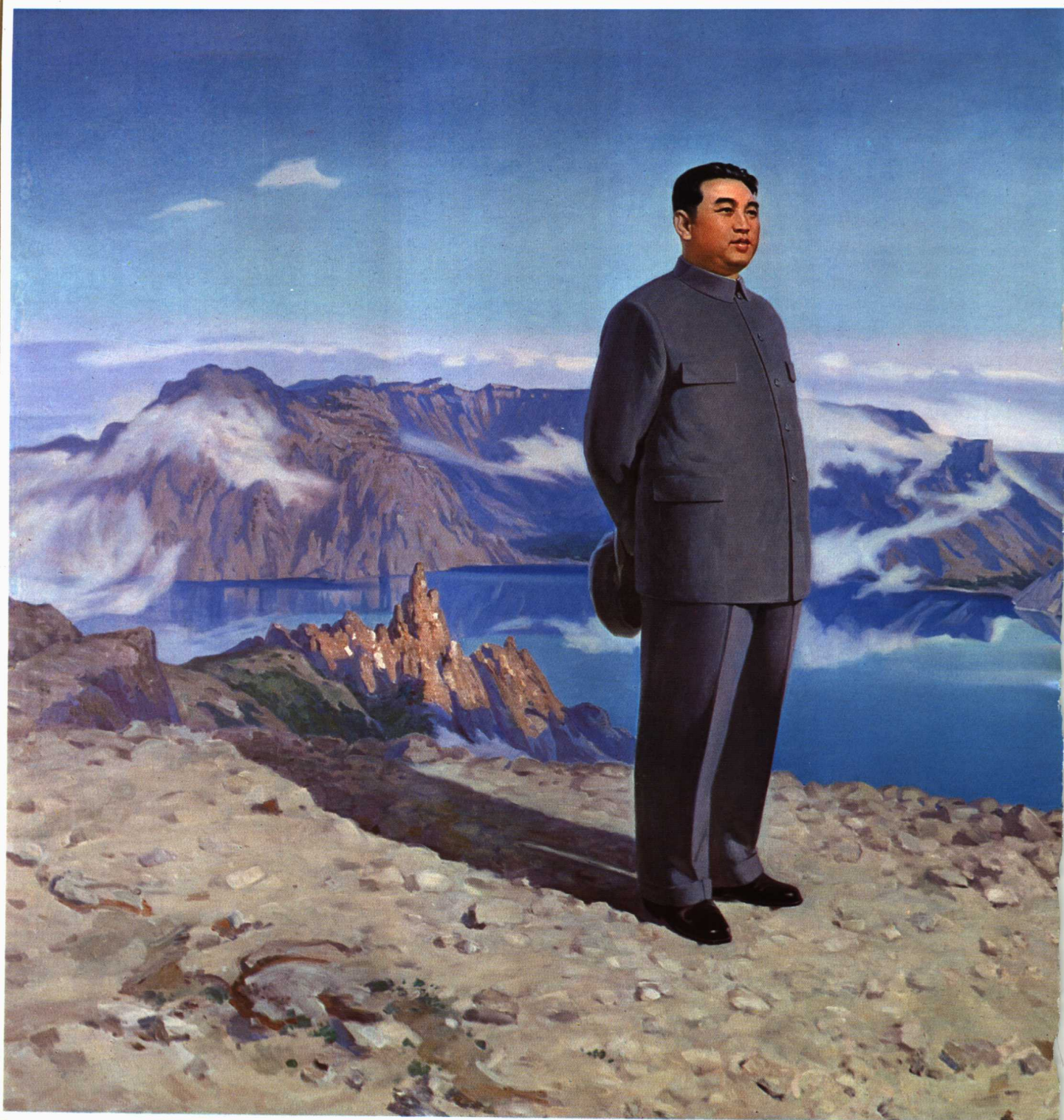
战后，在领袖的英明领导下朝鲜人民又战胜了种种困难，胜利地完成生产关系的社会主义改造，奠定了自立民族经济基础，走过来了建设强大的社会主义工业国的胜利而光荣的道路。

我国的历史有五千年，但从来没有出现过象他那样兼备着彻底的革命立场和坚强的意志、天才的思想和深刻的理论、高超的领导方法和非凡的领导艺术、崇高的共产主义品德和人民性品德的领袖。

伟大领袖金日成同志的尊贵名字牢记在我国人民的心灵深处，全民族同心同德为领袖尽忠。

衷心拥戴伟大领袖金日成同志，要报答领袖的深厚的信任和关怀这一忠诚，是我国人民无比纯洁的良心，是领袖的革命战士应尽的革命道义。因此，我国人民把誓死保卫以他为首的朝鲜劳动党中央委员会、一寸不违地彻底贯彻执行领袖的命令和指示、一心按照领袖的思想意志去思考和行动、用他的革命思想武装自己去生活和斗争当作坚定不移的信条。

革命的英才、民族太阳、传奇式英雄、伟大领袖金日成同志所树立的光荣的革命传统是在朝鲜的大地上，民族的精神里深深扎下了根子，使新一代可靠地接下革命的班。这一革命传统将同人民一起永放光芒。



伟大领袖金日成同志登上了革命的圣山白头山。





朝鲜人民的伟大太阳升起的革命摇篮万景台，就在这里于一九一二年四月十五日敬爱的领袖金日成同志诞生并度过童年，树立了革命大志。



만경대의 노래

보통속도로 명랑하고 정답게

조령출작사, 김옥성작곡

mf

1. 대 동 강 푸 른물 도 안 -기여 들 고

날 아가 던 새 - 들 도 노 래 드 - 리 는

만 - 경 대 아 름다 운 산 기슭 에 는

mf

혁 명의 유 - 서 깊 은 집 이 있 - 다 네 -

만 - 경 대 아 름다 운 산 기슭 에 는

mf

혁 명 - 의 유 서 깊 - 은 집 이 있 - 다 네

万景台之歌

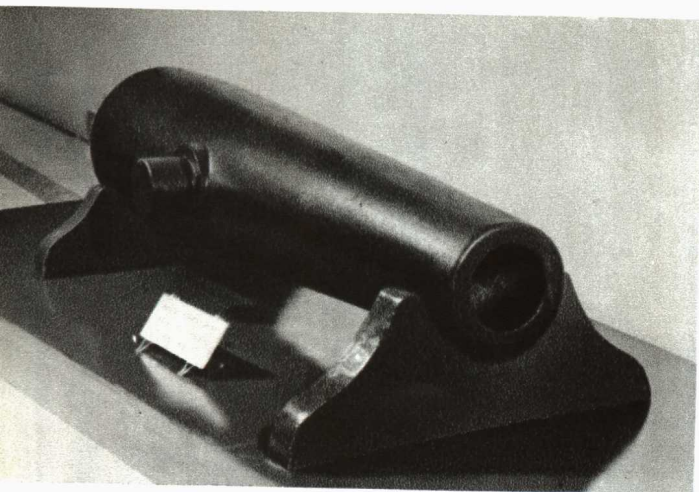
一、碧波粼粼的大同江留恋回流，
展翅高飞的鸟儿也来回歌颂。
秀丽如画的万景台那山脚下，
有一座革命史意深远的草房。
秀丽如画的万景台那山脚下，
有一座革命史意深远的草房。

二、一代接一代继承的爱国壮志，
满腔革命热血把它发扬光大。
在金日成元帅的摇篮、家乡，
托他的深厚关怀新春来到了。
在金日成元帅的摇篮、家乡，
托他的深厚关怀新春来到了。

三、抗日的漫长十五年饱经风雪，
什么时候忘记过可爱的故乡。
为祖国新春英勇奋战迎胜利，
今天鲜艳艳的花儿遍地怒放。
为祖国新春英勇奋战迎胜利，
今天鲜艳艳的花儿遍地怒放。

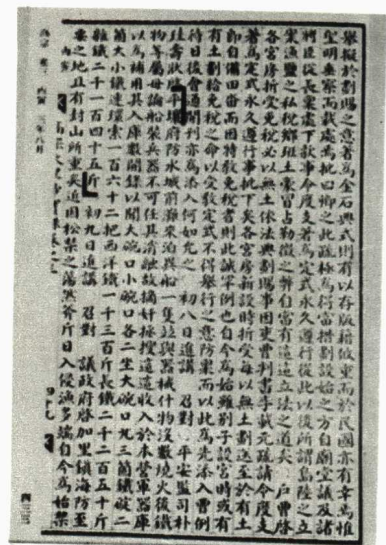


伟大领袖金日成同志的曾祖父金鹰禹先生，发动万景台和平壤的人民群众，投入击沉美帝武装海盗船“舍门号”的斗争。



烧毁了美帝武装海盗船“舍门号”后缴获的大砲。

有关一八六六年
九月二日人民击
沉美帝武装海
盗船“舍门号”的资
料。(《高宗实录》
和《隐遁国朝鲜》)



of a foreign vessel lying on the south bank of the river, about ten miles up from the sea. The hull was full of water. A Korean from Sparrow Island had told him that the murder of the Sherman's crew was entirely the work of the people and farmers, and not of the magistrates or soldiery.

Still determined to learn something of the fate of the Sherman's crew, since reports were current that two or more of them were still alive and in prison, Admiral Rowan, in May, 1867, despatched another vessel, which this time got into the right river. Com-



伟大领袖金日成同志的祖父金辅铉先生。

一八七一年八月十九日，金辅铉先生诞生于平壤市万景台。

他的家境贫穷，但生活非常清廉，把儿孙都培养成为热诚的爱国者和伟大的革命家。

他把儿孙们都送上革命道路，并尽力积极帮助他们的革命斗争，坚信伟大领袖金日成同志一定会完成争取朝鲜独立的伟大事业，进行顽强的斗争，粉碎了日寇的种种迫害和阴谋诡计。

解放后，金日成同志被推戴为国家元首，但金辅铉先生仍然住在万景台草房，种了庄稼，过了朴素的生活，于一九五五年九月二日与世长辞，享年八十四岁。



伟大领袖金日成同志的祖母李宝益女士。

一八七六年五月三十一日，李宝益女士诞生于平壤市寺洞区五柳里。

她同金辅铉先生一起教育儿孙们成为革命家，还想尽办法帮助他们的革命活动。

在日本帝国主义侵略者妄想使伟大领袖金日成同志“归顺”，强行把李宝益女士带到鸭绿江沿岸和中国东北地区十六个月之久，想尽办法耍了各式各样的花招，然而她丝毫没有屈服，步步粉碎敌人的阴谋诡计。

解放后，她也和往常一样同金辅铉先生一起辛勤地种了庄稼。一九五九年十月十八日，她与世长辞，享年八十三岁。



金辅铉先生和李宝益女士坚决反抗日寇警察的镇压和迫害。

金日成同志的祖父金辅铉先生亲自制造并使用过的农具。

